

14. 最美丽的风景



zhè tiān zǎo chén hǎi yáng lǐ de shēng wù lí xiǎo dǎo yuǎn yuǎn de jù jí zài yì jiā
这天早晨，海洋里的生物离小岛远远的，聚集在一家
jiǎn lòu de shān hú chá cān shì bāo dǎ tīng mò yú xiān sheng hǎi mǎ
简陋的珊瑚茶餐室。“包打听”——墨鱼先生、海马
mǔ páng xiè yuán zhǎng jīn qiāng yú fáng wèi duì duì zhǎng xiǎo chǒu yú tàn xiǎn yuán
姆、螃蟹院长、金枪鱼防卫队队长、小丑鱼探险员、海
tún lā lā duì duì zhǎng fēn fēn jiē dào tōng bào yīng yuē
豚拉拉队队长……纷纷接到通报应约。

gè wèi jīn tiān líng chén zán men qīn ài de hǎi guī zhǎng lǎo yàn xià le zuì hòu
“各位，今天凌晨，咱们亲爱的海龟长老咽下了最后
yì kǒu qì mò yú xiān sheng yì gǎi wǎng rì de xǐ pí xiào liǎn yán sù de
一口气……”墨鱼先生一改往日的嬉皮笑脸，严肃地
bù
布。

páng xiè yuán zhǎng gǎn tàn zhēn lìng rén wǎn xī ya zhǎng lǎo de shēn tǐ yí xiàng
螃蟹院长感叹：“真令人惋惜呀！长老的身体一向
yìng lǎn chú le měi tiān jiān chí chén yóu sān shí fēn zhōng hái shǎo liàng duō cān méi xiǎng
硬朗，除了每天坚持晨游三十分钟，还少量多餐，没想
dào dào
到……”

The most beautiful scenery.

This morning, far away from the island, the creatures in the ocean gathered in a simple coral restaurant. "Inquiry" - Mr. Cuttlefish, Seahorse the **nanny**, Crab the manager, Tuna the Captain of the defense team, Clownfish the explorer, Dolphin the captain of the Cheerleading squad... have received the invitation and have gathered for the meeting.

"Everyone, in the **early hours of this morning**, our dear sea turtle elder took his last breath..." Mr. Cuttlefish **announced** solemnly, changing from his usual smile.

Crab the manager sighed: "It's a **pity**! The elder's body has always been strong. Besides insisting on taking morning swims for 30 minutes every day, he also takes small and frequent meals. I didn't expect..."



zhǎng lǎo qù nián de jiàn kāng bào gào hái yù cè tā kě yǐ huó dào liǎng bǎi suì
“ 长 老 去 年 的 健 康 报 告 还 预 测 他 可 以 活 到 两 百 岁 ！ ”

hǎi mǎ bǎo mǔ shuō
海 马 保 姆 说 。

méi cuò hǎi guī jiā zú de chéng yuán hái jì huà wéi xià gè yuè mǎn bǎi suì de cí
xiáng zhǎng lǎo bù zhì shòu yán méi xiǎng dào què xiǎo hǎi guī men gēng yè dé shuō bù
祥 长 老 布 置 寿 筵 ， 没 想 到 却 ” 小 海 龟 们 哽 咽 得 说 不
chū huà lái
出 话 来 。

hǎi tún duì zhǎng jiē zhe shuō shàng gè yuè wǒ céng tīng hǎi guī zhǎng lǎo shuō zì
cóng chī le piāo fú zài hǎi zhōng de shuǐ mǔ tā de wèi jù bù shū fu le
海 豚 队 长 接 着 说 ：“ 上 个 月 ， 我 曾 听 海 龟 长 老 说 ， 自
从 吃 了 漂 浮 在 海 中 的 水 母 ， 他 的 胃 就 不 舒 服 了 。”

qí shí nà xiē jiǎ shuǐ mǔ shì sù liào dài wèi yè gēn běn wú fǎ
xiāo huà mò yú xiān sheng guǒ rán dǎ tīng le bù shǎo xiāo xī shì sù liào dài
消 化 ， ” 墨 鱼 先 生 果 然 打 听 了 不 少 消 息 ， “ 是 塑 料 袋
yào le zhǎng lǎo de xìng mìng
要 了 长 老 的 性 命 。”

miàn duì hǎi yáng lǐ zuì cháng shòu de dòng wù wú gǔ sàng mìng dà jiā nán rěn xīn zhōng de
bēi tòng
面 对 海 洋 里 最 长 寿 的 动 物 无 辜 丧 命 ， 大 家 难 忍 心 中 的
悲 痛 。

"The elder's health report last year also predicted that he could live to be two hundred years old!" Seahorse the nanny said.

"That's right, the members of the sea turtle family plan to arrange a birthday party for the kind elder who will be 100 years old next month, but unexpectedly..." The little sea turtles were so choked up in tears that they couldn't speak.

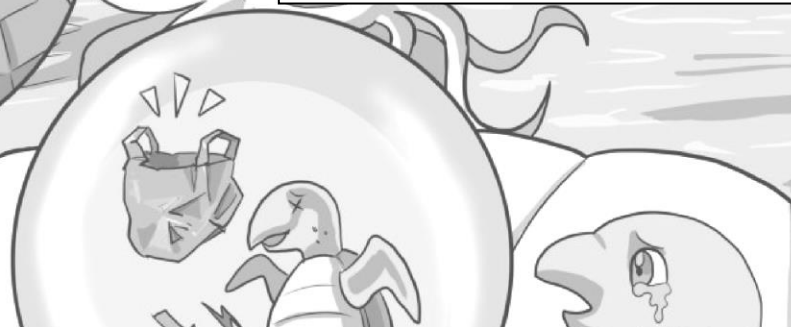
Dolphin the captain continued: "Last month, I heard the elder turtle say that since he ate the jellyfish floating in the sea, his stomach has been uncomfortable."

"Actually, those 'fake jellyfish' are plastic bags, which can't be digested by our digestive juices at all." Mr. Cuttlefish managed to get hold of a lot of information, "It was the plastic bags that killed the elder."

Faced with the unnecessary death of the longest-lived animal in the ocean, everyone could not bear the grief/sadness.

Not for sale – distributed freely for education purpose.

More resources at https://multilingual-malaysian.github.io/SRJKC_resources/



pán xuán zài hǎi miàn de xìn tiān wēng tīng jiàn le fǔ shēn fēi le guò lái,
盘旋在海面的信天翁听见了，俯身飞了过来，
shuō dào suǒ liào hé zhǐ qīn lüè hǎi yáng lián lù dì shēng wù yě zāo yāng
说道：“塑料何止侵略海洋？连陆地生物也遭殃。”

shuǐ zú mǎn liǎn yí huò de wàng zhe xìn tiān wēng
水族满脸疑惑地望着信天翁。

nǐ men zhī dào ma suǒ liào yá qiān hé yá shuā zài hǎi shàng piāo fú shí wǎn
“你们知道吗？塑料牙签和牙刷在海上漂浮时，宛
rú yì tiáo tiáo xiǎo yú wǒ men zài kōng zhōng fēi xiáng shí cháng bǎ zhè xiē lā jī wù dāng
如一条条小鱼。我们在空中飞翔时，常把这些垃圾误当
chéng xiǎo yú dài huí niǎo cháo wèi shí yòu niǎo xìn tiān wēng yì biān shuō yì biān shāng xīn
成小鱼，带回鸟巢喂食幼鸟。”信天翁一边说一边伤心
de kū qì jié guǒ zhè xiē yìng wù cì chuān le wǒ hái zǐ de wèi
地哭泣，“结果这些硬物刺穿了我孩子的胃……”

gēn jù shàng gè yuè hǎi yáng bào de bào dào yán hǎi yí dài de yú mīn fǎn
“根据上个月《海洋报》的报道，沿海一带的渔民反
yǐng tā men jīng cháng fā xiàn hǎi niǎo de shī tǐ fù nèi duō shì bù néng xiāo huà de sù
映，他们经常发现海鸟的尸体，腹内多是不能消化的塑
liào lā jī páng xiè yuàn zhǎng shuō xiǎng bì jiù rú xìn tiān wēng shuō de nà yàng
料垃圾。”螃蟹院长说，“想必就如信天翁说的那样。”

The albatross hovering above the sea heard it, flew over and said, "Plastic doesn't just invade the ocean? Even land creatures are affected."

The aquatic creatures looked at the albatross suspiciously.

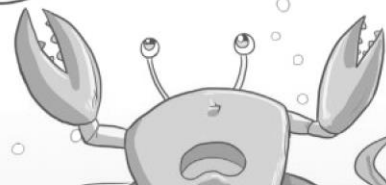
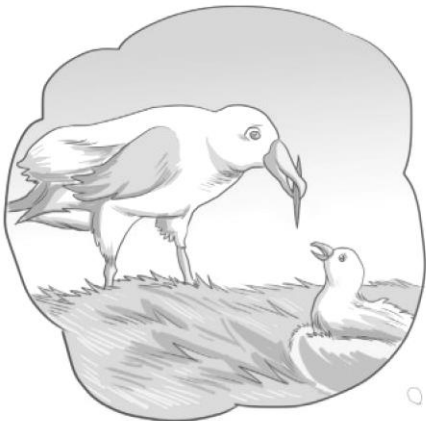
"Did you know that when plastic toothpicks and toothbrushes float in the sea, they look like small fish. When we fly in the air, we often mistake these rubbish for small fish and bring them back to the nest to feed the young birds."

Albatross cried sadly as he said, "These hard objects pierced my child's stomach..."

"According to last month's "Ocean Daily" report, fishermen along the coast reported that they often found seabirds dead bodies with indigestible plastic waste in their stomachs." said Crab the manager, "It must be exactly just like what Albatross has said."

Not for sale – distributed freely for education purpose.

More resources at https://multilingual-malaysian.github.io/SRJKC_resources/



xīn wén hái bào dào le rén lèi shǐ yòng de mó shā mù yù lù qù sǐ pí de sù
“新闻还报道了人类使用的磨砂沐浴露、去死皮的塑

liào wēi lì dōu shì wǒ men zuì wēi xiǎn de yǐn xíng shā shǒu páng xiè yuǎnzhǎng chī de
料微粒，都是我们最危险的**隐形杀手**。”螃蟹院长吃的
jīng shén liáng shí duō xué wèn yuān bó
精神粮食多，**学问渊博**。

méi cuò wǒ de jiā zú chéngyuán jiù shì cháng bǎ zhè xiē hē sè sù liào wēi lì wù
“没错，我的家族成员就是常把这些褐色塑料微粒误
rèn wéi shì lín xiā ér chī xià hòu sàng mìng jīn qiāng yú fáng wèi duì duì zhǎng diǎn diǎn tóu
认为是磷虾而吃下后丧命。”金枪鱼防卫队队长**点点头**
shuō
说。

zhè xiē sù liào wēi lì de dú sù yě lìng wǒ men de shēn tǐ chū xiàn yì zhuàng
“这些塑料微粒的**毒素**也令我们的身体出现异状。”

xiǎo chǒu yú tàn xiǎn yuán rěn bú zhù sù kǔ
小丑鱼探险员忍不住**诉苦**。

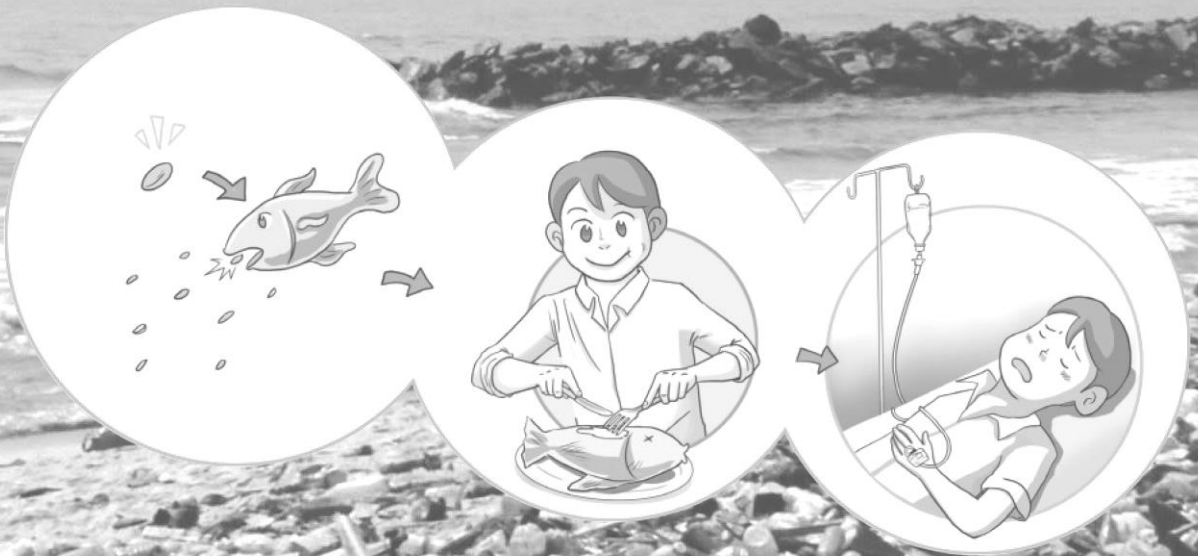
"The news also reports that human beings use body scrubs and micro-beats to exfoliate, all of them are our most dangerous **invisible killers**." Crab the manager reads a lot of newspaper (direct translation: eats a lot of spiritual food) and is **very knowledgeable**.

"That's right, members of my family often mistake these brown plastic particles for krill and die after eating them." The captain of the tuna defense team nodded.

"The **toxins** of these plastic particles also make our bodies become abnormal." Clownfish the explorer couldn't help but **complain**.

Not for sale – distributed freely for education purpose.

More resources at https://multilingual-malaysian.github.io/SRJKC_resources/



mò yú xiān sheng xīn qíng chénzhòng de shuō sù liào wū rǎn de wēi hài yǐ jīng rù
墨鱼先生心情沉重地说：“塑料污染的危害已经入
qīn hǎi yángshēng wù liàn xíng chéng è xìng xún huán wú yī shēng wù néng gòu xìng miǎn hǎi
侵海洋生物链，形成恶性循环，无一生物能够幸免。海
yángzhōng de dān xì bào hǎi yáng wēi shēng wù chī sù liào wēi lì suí hòu xiǎo yú chī wēi shēng
洋中的单细胞海洋微生物吃塑料微粒，随后小鱼吃微生
wù dà yú chī xiǎo yú zuì hòu dà yú bèi rén lèi chī jìn dǔ zi lǐ rén lèi běn
物，大鱼吃小鱼，最后大鱼被人类吃进肚子里，人类本
shēn yě nán táo cǐ jié ā
身也难逃此劫啊！”

zhè yàng xià qù de huà wǒ men hé rén lèi dōu huì miè wáng gǎn jǐn xiǎngxiǎng bàn
“这样下去的话，我们和人类都会灭亡，赶紧想想办
fǎ ba xiǎo chǒu yú huāngzhāng de shuō
法吧！”小丑鱼慌张地说。

hǎo ràng wǒ men yì qǐ xiàngshàng tiān qí yuàn ba shuō wán dà huǒ er
“好，让我们一起向上天祈愿吧！”说完，大伙儿
bì shàng yǎn zuǐ lǐ niàn niàn yǒu cí xī wàng rén lèi bú yào shě qì zuì měi lì de fēng jǐng
闭上眼，嘴里念念有词，希望人类不要舍弃最美丽的风景。

Mr. Cuttlefish said with a heavy heart: "The hazards of plastic pollution have gone into the marine biological chain, forming a vicious circle, and no creature can escape. The single-celled marine microorganisms in the ocean eat plastic microbes, then small fish eat the microbes, big fish eat the small fish, and finally the big fish is eaten by humans, and humans themselves cannot escape the disaster! "

"If this continues, we and human beings will die. Hurry up and think of a way!" The clownfish said in a panic.

"Okay, let's pray to heaven together!" After finishing speaking, everyone closed their eyes and muttered a few words, hoping that human beings would not abandon the most beautiful scenery (which is the earth).

Not for sale – distributed freely for education purpose.

More resources at https://multilingual-malaysian.github.io/SRJKC_resources/